

Hinterlegung von Mikroorganismen bei der CNCM, Institut Pasteur: Änderung des Gebührenverzeichnisses

Aufgrund einer Mitteilung der CNCM, Institut Pasteur, nach Nummer 26 des Abkommens vom 25. August 1978, in der Fassung vom 4. Oktober 1982, zwischen der Europäischen Patentorganisation und der Collection nationale de cultures de micro-organismes (CNCM), Institut Pasteur, Paris, über die Hinterlegung von Mikroorganismen für die Zwecke von Patentverfahren gemäß den Regeln 28 und 28a des Europäischen Patentübereinkommens¹⁾ wird das Gebührenverzeichnis der Hinterlegungsstelle²⁾ mit Wirkung vom 2. März 1989 wie folgt geändert:

GEBÜHRENVERZEICHNIS

	FRF
1. AUFBEWAHRUNG	
- für Bakterien, Pilze und Hefen, gefriergetrocknet oder gefrier-trocknungsfähig (Anhang III Nummer 1 des Abkommens)	4 000
- für alle anderen Kulturen, die angenommen werden können (Anhang III Nummer 2 des Abkommens)	der Betrag richtet sich nach dem besonderen Vertrag nach Anhang III Nummer 2 des Abkommens
2. ABGABE EINER PROBE (zuzüglich Versandkosten)	700 (außer in Sonderfällen)
3. AUSSTELLUNG EINER LEBENSFÄHIGKEITSBESCHEINIGUNG (Nummer 24 des Abkommens)	
- wenn eine Lebensfähigkeitsprüfung erforderlich ist	700 (außer in Sonderfällen)
- in allen übrigen Fällen	120
4. MITTEILUNG VON ANGABEN (Nummer 18 des Abkommens) ODER AUSSTELLUNG EINER BESTÄTIGUNG (Nummer 20 des Abkommens)	250

Die Gebühren unterliegen der Mehrwertsteuer nach der in Frankreich geltenden Regelung.

Deposit of micro-organisms with the CNCM, Institut Pasteur: Amendment of the schedule of fees

Following a notification from the CNCM, Institut Pasteur, under point 26 of the Agreement of 25 August 1978, as amended on 4 October 1982, between the European Patent Organisation and the Collection nationale de cultures de micro-organismes (CNCM), Institut Pasteur, Paris, concerning the deposit of micro-organisms for the purposes of patent procedure under Rules 28 and 28a of the European Patent Convention⁽¹⁾, the schedule of fees charged by the Authority⁽²⁾ is amended as follows with effect from 2 March 1989:

FEE SCHEDULE

	FRF
1. STORAGE	
- for bacteria, fungi and yeasts, lyophilised or lyophilisable (point 1 of Annex III to the Agreement)	4 000
- for all other acceptable cultures (point 2 of Annex III to the Agreement)	the amount depends on the special contract referred to in said point 2 of Annex III to the Agreement
2. FURNISHING OF A SAMPLE (plus cost of despatch)	700 (other than special cases)
3. ISSUE OF A VIABILITY STATEMENT (Point 24 of the Agreement)	
- requiring a viability test	700 (other than special cases)
- in other cases	120
4. COMMUNICATION OF INFORMATION (Point 18 of the Agreement) OR ISSUANCE OF AN ATTESTATION (Point 20 of the Agreement)	250

The fees are subject to VAT in accordance with the French regulations.

Dépôt de micro-organismes auprès de la CNCM, Institut Pasteur: Modification du barème des taxes

Suite à une notification effectuée par la CNCM, Institut Pasteur, en vertu du point 26 de l'accord du 25 août 1978, modifié le 4 octobre 1982, entre l'Organisation européenne des brevets et la Collection nationale de cultures de micro-organismes (CNCM), Institut Pasteur, Paris, concernant le dépôt de micro-organismes en application des règles 28 et 28bis de la Convention sur le brevet européen¹⁾, le barème des taxes perçues par la Collection²⁾ est modifié comme suit, avec effet à compter du 2 mars 1989:

BAREME DES TAXES

	FRF
1. CONSERVATION	
- pour les bactéries, champignons et levures, lyophilisées ou lyophilisables (point 1 de l'Annexe III à l'accord)	4 000
- pour toutes les autres cultures acceptables (point 2 de l'Annexe III à l'Accord)	le montant dépend du contrat particulier visé à ce point 2
2. REMISE D'UN ECHANTILLON (frais d'expédition en sus)	700 (sauf cas particulier)
3. DELIVRANCE D'UNE DECLARATION SUR LA VIABILITE (point 24 de l'accord)	
- nécessitant un contrôle de viabilité	700 (sauf cas particulier)
- dans les autres cas	120
4. COMMUNICATION D'INFORMATIONS (point 18 de l'accord) OU DELIVRANCE D'UNE ATTESTATION (point 20 de l'accord)	250

Ces taxes sont assujetties à la taxe sur la valeur ajoutée (T.V.A.), suivant la réglementation française en vigueur.

¹⁾ Vgl. ABI. EPA 1982, 454.

²⁾ Vgl. ABI. EPA 1984, 187.

¹⁾ See OJ EPO 1982, 454.

²⁾ See OJ EPO 1984, 187.

¹⁾ Cf. JO OEB 1982, 454.

²⁾ Cf. JO OEB 1984, 187.